

## **РЕЧЕВОЙ ЭТИКЕТ КАК НЕОБХОДИМОЕ ЗВЕНО ПОВЫШЕНИЯ КУЛЬТУРЫ РЕЧЕВОГО ПОВЕДЕНИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ**

В последние годы все более остро встает вопрос об эстетическом воспитании студентов. Выпускнику вуза сегодня очень важно владеть речевыми навыками, этикетными нормами, что позволяет осуществлять определенное речевое поведение или разворачивать речевую деятельность в определенных интенциях.

Как известно, общение, культура начинается с этикета. Этикет является одним из признаков современного цивилизованного общества и выражается в самых разных сторонах нашего поведения. Например, этикетное значение могут иметь разнообразные движения человека, позы, которые он принимает. В этикетных целях мы часто используем предметы (приподнятая шляпа, преподнесенные цветы, особенности одежды и т.д.). Но самую важную роль в выражении отношения к людям играет речь, которая является вербализацией наших поступков. В широком смысле, речевой этикет – это правила речевого поведения, установленные обществом разрешения и запреты, связанные с речью. В узком смысле – это специфические формулы, принятые для поддержания общения [3].

Проблема изучения речевого этикета принадлежит к актуальным проблемам не только методики преподавания, но и современной русистики. Несмотря на разработанность многих педагогических и лингвистических вопросов, интерес к совершенствованию литературного языка, к вопросам речевого этикета усиливается [1, 2]. На наш взгляд, проблема связана со сложившейся обстановкой в социальной, политической и экономи-

ческой жизни общества, что привело к снижению уровня культуры речевого поведения молодежи. Отсутствие деликатности, неумение корректно строить речевое поведение и правильно вести себя в общественном месте все чаще вызывают негодование.

Исходя из перечисленных отклонений, огромное значение приобретает разработка специальной методики обучения студентов. Одной из составляющих культуры общения является речевой этикет, основанный на соблюдении правил хорошего тона, знаний вечных норм и умений их применять как в повседневной жизни, так и в деловом общении.

Отработку норм речевого этикета студентов следует связывать с изучением программного материала по русскому языку, в частности, с лексикой, морфологией и синтаксисом. При этом следует выделить темы, тесно соприкасающиеся с правилами речевого этикета: “Интонация”, “Синонимы”, “Собственные имена”, “Местоимение”, “Повелительное наклонение”, “Обращение”, “Побудительное предложение” и т. д.

Работа по формированию речевого этикета учащихся должна проводиться систематически. Обучение предлагаем разделить на четыре этапа, учитывая, что студенты изучают практический курс русского языка один год.

На первом этапе следует ознакомить учащихся с понятиями “этикет” (вежливое, учтливое отношение к окружающим) и “речевой этикет” (словесное выражение вежливости, с возможностями, которыми располагает язык вежливости, де-

ликатного выражения мысли). А одним из средств выражения вежливости в русском языке является интонация. Именно интонация делает вежливым или невежливым выражение побуждения к действию, способ привлечения внимания.

Как известно, общение осуществляется разными средствами. “Человек при передаче информации использует всегда два канала: вербальный и невербальный. Вербальное общение, или словесное, предполагает передачу информации собеседнику посредством речи, звуковых сигналов. Невербальный канал – совокупность вспомогательных средств общения, таких как жесты, мимика, позы и т. д.” [4: 9]. В ходе взаимодействия с другими людьми каждый из нас пользуется вышеназванными каналами. Очень важно на данном этапе акцентировать внимание студентов на уместность речи, то есть на выбор вербальных и невербальных средств языка, делающих речь коммуникантов соответствующей целям и ситуации общения. Вербальные средства имеют отношение к устной и письменной речи, а невербальные сопровождают данную речь и являются важными, так как они могут вызвать обратную реакцию на ту или иную фразу [5].

На втором этапе обучения выделяются этикетные формулы общения с соответствующими синонимическими рядами, используемые в определенных интенциях.

Например: приветствие (Добрый день! Доброе утро! Добрый вечер! Здравствуйте! Как дела! Как живешь! Привет! Рад Вас видеть!); прощание (До свидания! Пока! Всего доброго! Всего хорошего! Доброй ночи! Счастливо! Спокойной ночи!); формы благодарности (Спасибо! Очень признателен Вам! Благодарю! Большое спасибо! Сердечно благодарю! Разрешите Вас поблагодарить!); просьба (Будьте добры...; Будьте любезны...; Прошу Вас...); извинение (Приношу свои извинения;

Извините, пожалуйста; Простите, пожалуйста); ответы на извинения (Да ладно! За что извиняться? Ладно! Не стоит извинений! Хорошо!) и т. д.

Очень важно обращать внимание учащихся на выбор той или иной **универсальной речевой формулы**, соответствующей обстановке и форме общения. В одной ситуации уместным, например, будет Пока!, а в другой – Всего хорошего!

Правильный выбор этикетных формул, фраз – важная составная часть коммуникативной компетенции, знание их – показатель высшей степени владения языком.

Важнейшее умение в процессе изучения морфологии – умение осознанно, дифференцированно подходить к отбору языковых средств, предусмотренных нами на третьем этапе обучения. Например, объем употребления личных местоимений широк. К правилам речевого общения, речевого этикета относится уместное, адекватное комплексу ситуативных и социальных условий использование ты или Вы – форм как местоименных указателей адресата. Выбор приведенных местоимений определяется возрастом и социальным положением коммуниканта и зависит от характера отношений собеседников, их настроенности на определенную степень формальности разговора, языкового вкуса и привычек. Речевой этикет определяет правила выбора одной из этих форм. В целом, выбор диктуется сложным сочетанием внешних обстоятельств общения и индивидуальных реакций собеседников:

степенью знакомства партнеров (ты – знакомому, Вы – незнакомому);

официальностью обстановки общения (ты – неофициальное, Вы – официальное);

характером взаимоотношений (ты – дружеское, Вы – подчеркнуто вежливое или натянутое, отчужденное);

равенством или неравенством роле-

вых отношений по возрасту, положению (ты – равному и нижестоящему, Вы – равному и вышестоящему).

В ходе объяснения данного грамматического материала, на наш взгляд, уместно вспомнить историю происхождения местоимения Вы. Обращение на Вы в русском языковом обиходе появилось в 18 веке из западноевропейских языков. Исконно русским обращением к одному человеку является ты. Так говорили и с чужаками и с близкими, с ровесниками и со старшими, с коллегами и с начальниками. Чужеземное грамматическое Вы обращение прижилось не сразу, но уже в 19 веке возмущенные реплики: “Почему вы мне тыкаете?”, “Не извольте тыкать” констатировали, что обращение на Вы стало привычным и обязательным для воспитанного человека. Широкое распространение использования Выполучило в петровскую и послепетровскую эпоху под влиянием западноевропейского, в частности, немецкого и французского этикета. В 19 веке обращение на Вы стало нормативным в светской речевой учтивости, прежде всего по отношению к лицам привилегированных сословий.

Испокон веков обращение выполняло несколько функций. Главная из них – привлечь внимание собеседника (вокативная функция). В качестве обращений, кроме ты и Вы, используются еще и собственные имена, названия людей по степени родства (сын, отец, дедушка) по положению в обществе, по профессии, должности, возрасту (директор, студент, ректор); обращение помимо вокативной функции указывает на соответствующий признак.

Обращения могут быть экспрессивными и эмоционально окрашенными, содержать оценку, например, Мариночка, тупица, умница. Особенность таких обращений заключается в том, что они характеризуют как адресата, так и адресанта, степень его воспитанности, от-

ношение к собеседнику, эмоциональное состояние. Приведенные слова-обращения используются в неофициальной ситуации, только некоторые из них, например, собственные имена (в их основной форме), названия профессий, должностей, служат обращением в официальной обстановке.

В зависимости от формы обращения на ты или Вы находится выбор грамматических форм глаголов и речевые формулы приветствия, прощания, поздравления, выражения благодарности и т. д. Например, показателем вежливости является императивные формы глагола: Будьте добры; Если Вам не трудно; Если Вас не затруднит; Сделайте одолжение; Не откажите в любезности и т. д.

Надо отметить, что любая речевая задача по взаимодействию содержит функцию побуждения, что во многом зависит от ситуации и цели общения. Глагол в форме императива обозначает попытку говорящего самим своим высказыванием каузировать (заставить) кого-либо совершить некоторое действие.

Закрепление полученных знаний в области речевого этикета следует проводить на четвертом этапе обучения при помощи упражнений. Приведем некоторые из них.

**Упражнение 1.** Прочитайте и запомните формулы речевого этикета. Чем они отличаются? Опишите ситуации, в которых они могут быть употреблены.

1. Добрый день! Доброе утро! Приветствую Вас! Привет!

2. Спасибо. Спасибо тебе за... Очень благодарен. Глубоко признателен. Это очень мило с Вашей стороны.

3. Извините, пожалуйста. Виноват. Прошу прощения.

4. До свидания! До встречи! Будь здоров! Пока!

5. Поздравляю! Примите мои поздравления! Позвольте поздравить!

**Упражнение 2.** Вспомните обраще-

ния, которые употребляются в русском языке (господин, дама, товарищ, гражданин, девушка, женщина, молодой человек, дочка, земляк, командир). В каких ситуациях они используются?

**Упражнение 3.** Составьте формулы извинений:

за случайное опоздание (на занятие – перед преподавателем, на деловую встречу – перед партнером, на свидание – перед знакомой);

за неловкое движение в транспорте (перед пожилым человеком, ребенком, женщиной);

за несвоевременный возврат книги (перед библиотекарем, сокурсником);

за поздний звонок (перед родителями друга, знакомой).

**Упражнение 4.** Произнесите формулы благодарности:

артисту за доставленное удовольствие от просмотренного спектакля;

врачу за внимательное отношение к вам;

родителям за подарок ко дню рождения;

другу за поддержку во время сессии.

**Упражнение 5.** Обратитесь с просьбой:

к продавцу – показать вам товар;

к родителям – помочь принять большую компанию гостей;

к другу – познакомить с понравив-

шейся девушкой.

**Упражнение 6.** Выразите сочувствие в следующих ситуациях:

ваш друг потерял кошелек;

ваша мама разбила любимую вазу;

в больнице заболевшему родственнику.

**Упражнение 7.** Вежливо откажите в просьбе:

ответить на вопрос, в котором вы не компетентны;

одолжить журнал, который вам самому нужен;

выполнить поручение, которое вам неприятно.

**Упражнение 8.** Напишите обращения, которые указывают на степень родства или возраста, пол.

**Упражнение 9.** Напишите все возможные варианты вашего имени. Определите, какие из них используются в официальной, какие в неофициальной речи.

В ходе пристального внимания к проблеме речевого этикета на протяжении одного года экспериментального обучения нами было выявлено, что речь студентов обогатилась целым рядом новых этикетных формул, лексический запас стал шире, поведение стало естественным в разговоре с преподавателями и сокурсниками.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Акишина А. А. Формановская Н. И. Русский речевой этикет. М.: “Русский язык”, 1983.
2. Введенская Л. А. Культура речи. Ростов на Дону: Феникс, 2001.
3. Клюев Е. В. Речевая коммуникация. М.: Рипол классик, 2002 .
4. Пономарев Е. Г. Этика и психология делового общения: сборник упражнений. Екатеринбург: УрГУПС, 2008 .
5. Формановская Н. И. Употребление русского речевого этикета. Изд.: “Русский язык”, 1984.

ԽՈՍՔԻ ԷԹԻԿԵՏԸ՝ ԻԲՐԵՎ ԽՈՍՔԻ ՄՇԱԿՈՒՅԹԻ ԲԱՐՁՐԱՑՄԱՆ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ  
ՕՂԱԿ՝ ՌՈՒՍԱՅ ԼԵԶՎԻ ՊԱՐԱՊՄՈՒՆՔՆԵՐԻՆ ԸՆԹԱՑՔՈՒՄ

### **ԼՈՒՍԻՆԵ ՊԵՏՐՈՍՅԱՆ**

*Արցախի պետական համալսարանի ռուսաց լեզվի և գրականության ամբիոնի դոցենտ,  
մանկավարժական գիտությունների թեկնածու*

Հոդվածում քննարկվում է արդիական հիմնախնդիր՝ խոսքի վարվելակարգի ուսուցման հետ կապված: Առաջադրված համակարգային աշխատանքը՝ ուղղված սովորողների խոսքի վարվելակարգի մշակույթի զարգացմանը, բաղկացած է չորս փուլից: Յուրաքանչյուր փուլ ներառում է որոշակի քերականական տարրեր և խոսքի վարվելակարգի կանոններ: Վարվելակարգի կանոնների, արտահայտությունների ճիշտ ընտրությունը որոշ դեպքերում հանդիսանում է հաղորդակցական բանիմացության կարևորագույն բաղադրամաս:

### **SPEECH ETIQUETTE AS A NECESSARY TOOL TO DEVELOP CULTURE OF SPEECH BEHAVIOR AT RUSSIAN CLASSES**

#### **LUSINE PETROSYAN**

*Associate Professor of the Chair of the Russian Language and Literature, Artsakh State University,  
PhD in Pedagogy*

The article deals with the actual problem of the speech etiquette. The systematic work concerning the development of learners' culture of speech behavior consists of four stages. Each stage involves certain minimum of grammatical formulas and phrases as the case may require. It is considered to be the main constituent part of communicative competence.